

TÉCNICA EN PATATAS  
TÉCNICA EN REMOLACHAS  
TÉCNICA EN HORTALIZAS

**GRIMME**

*COSECHANDO ÉXITO!*

# SE 75-20

Cosechadora de patatas de 1 hilera y remolcado lateral con tolva de 2 toneladas



# Compacto. Maniobrable. Potente: la SE 75-20

La serie SE es por lejos la cosechadora de patatas de remolque lateral más vendida. Mundialmente están en uso más de 14000 máquinas, representando un máximo rendimiento y cuidado

del producto de cosecha – made by Grimme. El modo de construcción compacto de la SE 75-20 permite maniobras de giro estrechas. La mesa de clasificación plana y ergonómica

tiene dos alturas de posición y mucho espacio para hasta 4 personas. El garante para un alto rendimiento es la gran superficie de criba de la 1ª y 2ª cinta de criba.

## Índice

Arranque	4
Clasificar y seleccionar	4-5
Tolva de fondo móvil y plataforma de ensacado	5
Auxilios de criba, separación de hojarasca y separadores	6-9
Propulsión, enganche, neumáticos y control de la máquina	11
Vista general de las cosechadoras de patatas de 1 hilera	10, 12-13
Datos técnicos	14



ARRANQUE

## Cuidado del producto desde el inicio

El arranque lateral en el lado derecho del conductor es claramente visible y asegura un fácil manejo de la máquina. La toma de caballones arrastrada (1) con discos de corte grandes con muelle y rodillos de inserción de hojas permite un arranque sin problemas con un ancho de arranque (distancia entre discos) de 580 mm. Mediante la regulación de la presión sobre los caballones (6) se evitan compactaciones innecesarias del suelo.



Ajustando el ángulo de inclinación de las rejas de pala se regula la intensidad de limpieza en la 1ª cinta de criba. La reja de 2 hojas (3) se emplea en suelos pesados, la reja de 3 hojas (4) en suelos medianos y ligeros.



Búsqueda automática del centro del caballón (opción) (2): A través de dos sensores en el tambor de caballón se dirige la lanza hidráulicamente, aliviando al conductor.



La profundidad de arranque se regula por el husillo de ajuste (5).



CLASIFICAR Y SELECCIONAR

## Buenos resultados y la mejor calidad

La mesa de clasificación (1) con la práctica cinta de desperdicios (2) y una superficie casi plana, ofrece lugar para hasta 4 personas. El accionamiento hidráulico con ajuste continuo de velocidad permite una perfecta adaptación al volumen de cosecha y al contenido de desperdicios.



4 rodillos calibradores (3) separan fiablemente los subtamños. Se puede elegir entre 25 o 35 mm de distancia de rodillos.



Opcionalmente está disponible un recipiente colector de patatas pequeñas para la deposición central en el borde del campo (4).

El opcional depósito de piedras (5) tiene una capacidad de aprox. 500 kg, el opcional depósito de piedras con cinta de salida (6) de aprox. 600 kg. La carga se realiza por rampas de evacuación bien posicionadas, el vaciado del depósito de piedras se realiza por un pedal en la plataforma de clasificación. El vaciado hidráulico desde el asiento de conductor está disponible como opción. En caso del depósito de piedras con cinta de salida es de serie.

Con la función automática del elevador acoplado (opción) la cinta de alimentación se sube automáticamente en pequeños pasos en la medida que crece el cono en la tolva para mantener niveles de caída constantemente bajos (7).

TOLVA DE FONDO MÓVIL Y PLATAFORMA DE ENSACADO

## Múltiples opciones de uso



La tolva de fondo móvil (1) tiene una capacidad de 2000 kg y una altura de descarga máxima de 3.30 m. Por la suspensión en paralelogramo las distancias de descarga son casi constantes.

Por el opcional mecanismo de optimización de llenado se aumenta la capacidad de la tolva por aprox. 300 kg (2).



El embudo con amortiguadores de caída (3) opcionalmente puede plegarse hidráulicamente (4) y proporciona un mayor cuidado del producto.

En lugar de una tolva se puede optar por una plataforma para el ensacado del producto directamente en el campo (5).



# ¡Sólo las soluciones individuales son soluciones ideales: Sus opciones de Grimme!

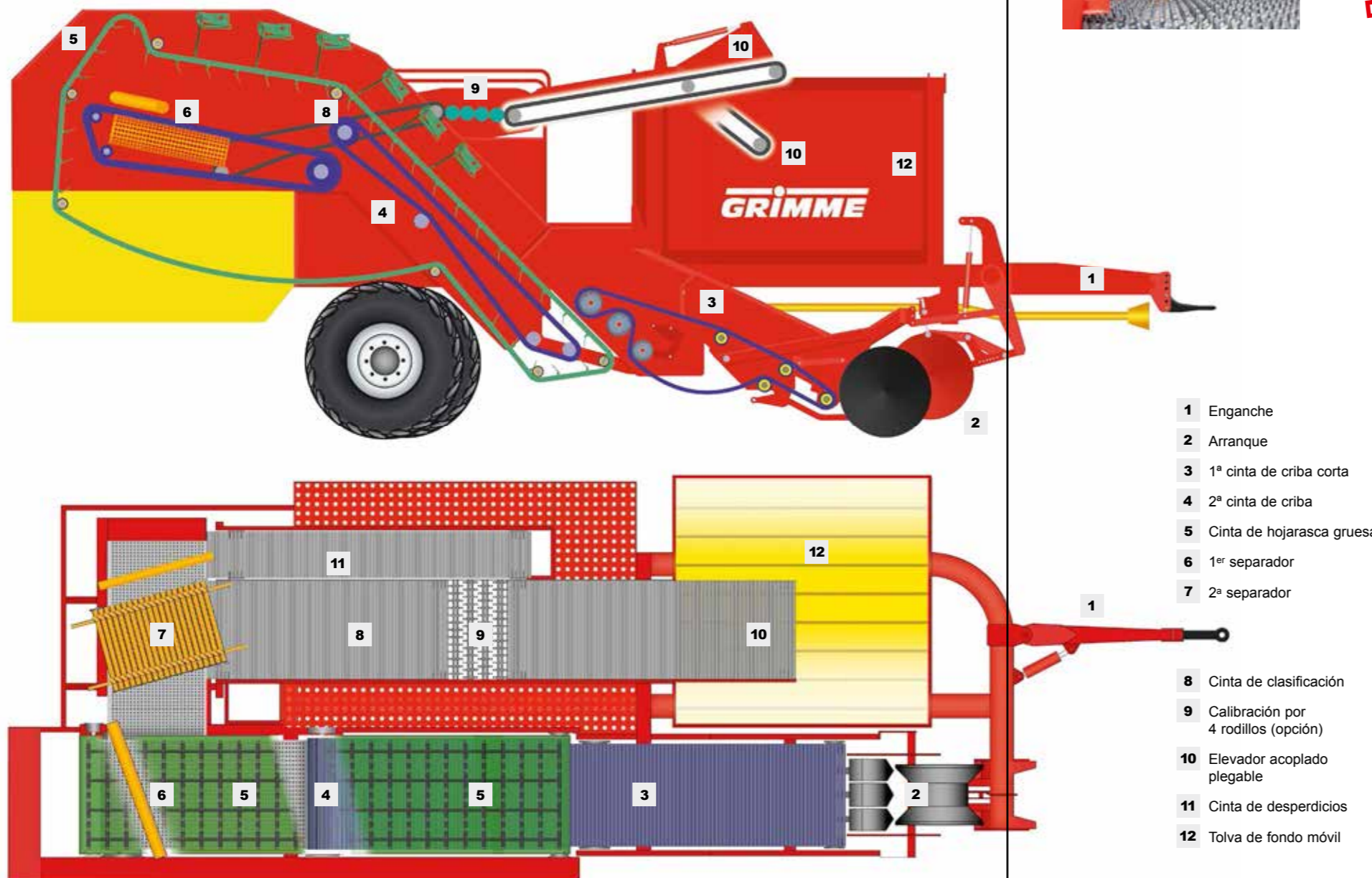
Las condiciones de cosecha varían de temporada a temporada: condiciones climáticas muy variables, diferentes suelos, muchas variedades de patatas

y muchos otros factores más. – ¿Cómo lograr siempre los mejores resultados? Con las opciones de Grimme para la SE 75-20. Múltiples opciones de ajuste y

equipamiento permiten ajustar la cosechadora exactamente a sus necesidades.

## Bien pensado de principio a fin

Desde siempre se ha puesto gran énfasis en potencia, robustez y un tratamiento cuidadoso de la cosecha. Niveles de caída mínimos = máximo cuidado del producto: gracias al bajo escalón de caída de la 1ª a la 2ª cinta de criba (1). Esto es posible por un transporte casi horizontal. Asimismo, el muy bajo escalón entre 2ª cinta de criba y 1º separador (2) protege su cosecha. – Al igual que las varillas móviles de la cinta de criba, que además limpian las paredes del canal de criba.

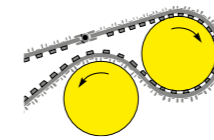


- 1 Enganche
- 2 Arranque
- 3 1ª cinta de criba corta
- 4 2ª cinta de criba
- 5 Cinta de hojarasca gruesa
- 6 1º separador
- 7 2º separador
- 8 Cinta de clasificación
- 9 Calibración por 4 rodillos (opción)
- 10 Elevador acoplado plegable
- 11 Cinta de desperdicios
- 12 Tolva de fondo móvil

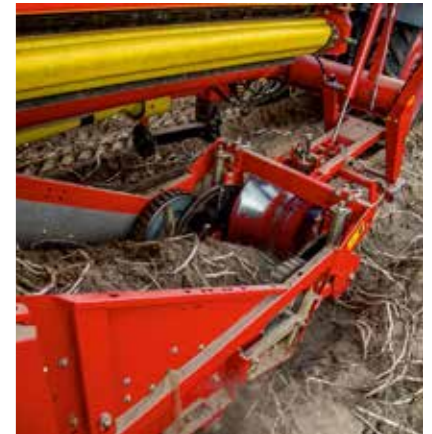
### AUXILIOS DE CRIBA

## Llevan lo significativo y dejan lo insignificante – los auxilios de criba

### 1ª y 2ª cinta de criba

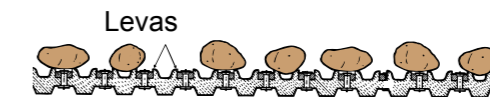


Las cintas de criba convencen por un desplazamiento suave y uniforme, una larga vida útil y rodillos de accionamiento con un engomado especial. La propulsión debajo de las varillas es estándar. Varillas desplazadas (opción) mejoran el arrastre de tierra en suelos ligeros y impiden rodado hacia atrás en superficies ondulados – en este caso la propulsión se efectúa debajo de las correas.



### Patente Correa de levas

Protección completa de las patatas por las levas: un transporte especialmente cuidadoso y sin daños. Los tubérculos son transportados como en manos y no tienen contacto con partes metálicas.



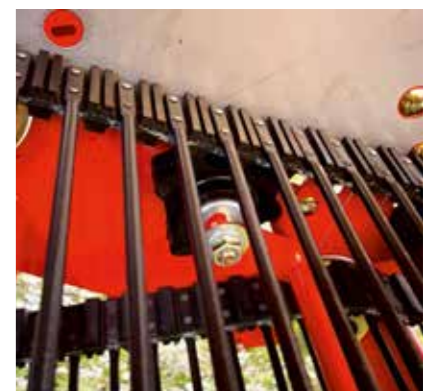
### Sacudidor rotativo con ajuste mecánico

Para un efecto de criba aún mayor en la 1ª cinta de criba: según las condiciones de cosecha se ajusta el impacto del sacudidor rotativo mecánico. Muy cómodo: el control hidráulico por el terminal de mando.



### Rodillos triangulares en el canal de criba (opción)

Para un efecto de criba aún mayor se emplean rodillos triangulares conmutables (opción). Las chapas de acero inoxidable en el bastidor oscilante (opción) son ideales para los que desean menos tierra pegada y un mayor cuidado del producto por la reducción de la abrasión.



## Know-how original de Grimme: la cinta multifuncional. Cribar más. Separar más. Transportar más.

### Patente Patentada cinta multifuncional

Cribar, separar, transportar: tres funciones en una sola operación gracias a la cinta multifuncional.

#### Cribar

La 2ª cinta de criba separa efectiva- y cuidadosamente tierra, terrones y piedras antes de la entrega al separador.

#### Separar

La cinta de hojarasca gruesa circulando a poca distancia encima de la 2ª cinta de criba separa la hojarasca gruesa del flujo de producto y la retorna al campo. 2 ejes rascadores apoyan la separación. Una protección mediante acoplamiento deslizante es opcional. La suspensión de los rastrillos garantiza una larga vida útil.

#### Transportar

Por la combinación de 2ª cinta de criba y cinta de hojarasca gruesa se forman compartimentos protectores para el producto de cosecha que transportan las patatas en «porciones» al 1er separador. Con eso se logra más tranquilidad en el flujo de producto evitando daños en los tubérculos causados por el transporte.

#### Rodillo deflector doble

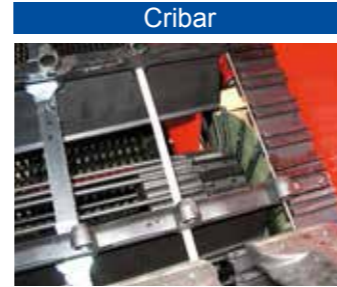
La efectiva separación de los restos de hojarasca y desperdicios se realiza por el rodillo deflector doble y la cinta de erizo (1) disponible en diferentes pasos. Para el ajuste óptimo al producto de cosecha, el rodillo deflector doble puede ajustarse en altura opcionalmente por cable Bowden desde la plataforma de clasificación (2). Para adaptarse a condiciones cambiantes, la cinta de erizo y el rodillo deflector doble son regulables mediante las revoluciones de la TDF y la propulsión mecánica. Ideal para pendientes es el ajuste de inclinación del 1er separador por un tornillo de ajuste, optimizando la separación de los desperdicios del producto de cosecha.



Óptimo cuidado del producto: cinta de hojarasca gruesa con arrastradores blandos de PU (distancia 210 mm)



Ajuste manual: los 6 peines rastrilladores encima de la cinta de hojarasca gruesa



Efectiva separación de desperdicios y cuidadoso transporte del producto en uno



## Separación limpia para una clasificación más fácil

### Separador UB/UP – para suelos con muchos terrones y pocas piedras

La cinta de dedos en 2 filas separa fiablemente patatas y terrones y es seleccionable tanto para la variante de la SE con tolva (UB) como también para la variante con plataforma (UP). La cinta de erizo está disponible como cinta de placas para suelos ligeros a medianos y como cinta de varillas para suelos pesados.



La velocidad de la cinta de dedos es ajustable hidráulicamente de forma continua.

### Rodillo deflector detrás de la cinta de dedos

El rodillo deflector detrás de la cinta de dedos transporta los desperdicios restantes como piedras y terrones, al igual que las patatas no transportadas por la cinta de dedos, a la cinta de desperdicios. De ahí, el personal de clasificación puede colocar las patatas a la cinta de clasificación.



El rodillo deflector consigue una separación final de patatas y desperdicios sin pérdidas.

### Separador SB/SP – para suelos con muchas piedras

La cinta de dedos en 4 filas separa fiablemente patatas y terrones y es seleccionable tanto para la variante de la SE con tolva (UB) como también para la variante con plataforma (UP). La propulsión de la cinta de erizo es mecánica. Piedras y patatas mal dirigidas son guiadas directamente a la cinta de desperdicios prolongada.



Tipo SB: para suelos con muchas piedras

## La familia de las cosechadoras de patatas de 1 hilera

### SE 75-20

#### Características

- Tolva de 2 toneladas
- Ancho de arranque: 580 mm
- Superficie de criba en 1ª y 2ª cinta de criba: 1.05 m² y 1.46 m²
- Ancho de la mesa de clasificación: 580 mm
- Lugar para 2 + 2 personas en la mesa de clasificación
- Tolva de fondo móvil o plataforma de ensacado seleccionable
- Dos variantes de separadores seleccionables
- Mando análogo con cajas de mando simples y claras
- Ajuste y manejo sencillo
- Enganche de boca o Hitch seleccionable
- Enganche superior o inferior
- Dimensiones externas: largo 7900 mm, ancho 3000 mm, alto 3100 mm
- Construcción baja y compacta, por lo tanto máquina muy maniobrable
- Para tractores a partir de 40 kW
- Peso vacío con equipamiento de base: a partir de 3800 kg



#### PROPULSIÓN, ENGANCHE Y NEUMÁTICOS

## Propulsiones potentes, enganche robusto, amplia selección de neumáticos



Se puede elegir entre enganche de boca (1) y enganche tipo Hitch (2). Además se puede elegir si la conexión del eje cardán a la TDF se encuentra por arriba (3) o por debajo del enganche.

El ajuste lateral hidráulico de la lanza de tiro (3) y el curso central del eje cardán permiten una marcha suave del tramo de accionamiento y una larga vida útil.

Caja de cambios de 3 velocidades (opción) (4): La velocidad de todas las unidades de accionamiento mecánico se puede reducir fácilmente para adaptar la máquina a productos de cosecha sensibles.

La dirección hidráulica del eje permite una alta maniobrabilidad y maniobras de giro rápidas (5).

La SE 75-20 puede equiparse con cinco diferentes tipos de ruedas de distintas dimensiones (6). De esta manera se dispone de neumáticos adecuados para todas las condiciones.

#### CONTROL DE LA MÁQUINA

## Simple. Práctico. Bueno: el concepto de manejo de la SE 75-20



Todas las funciones importantes de la máquina, inclusive la regulación de la presión sobre los caballos opcionales, pueden controlarse cómodamente por la caja de mando principal (1). Para una descarga confortable, de serie está montada una caja de mando adicional del lado izquierdo (2). Las funciones de la máquina pueden controlarse directamente por el personal de clasificación mediante dos cables Bowden en la mesa de clasificación. En caso de necesidad el conductor puede ser advertido por bocina (3).

## SE 140

### Características

- Tolva de 4 toneladas
- Tres diferentes anchos de arranque desde 580 hasta 660 mm seleccionables
- Superficie de criba en 1ª y 2ª cinta de criba: 1.48 m<sup>2</sup> y 1.71 m<sup>2</sup>
- Ancho de la mesa de clasificación: 684 mm, opcionalmente 765 mm
- Lugar para 4 + 2 personas en la mesa de clasificación
- Elevador acoplado con función hidráulica de bajada al fin de la mesa de clasificación para el llenado cuidadoso de la tolva
- Tolva de fondo móvil con opcional función de bajada del cabezal de tolva
- Dos variantes de separadores seleccionables: separador de dedos o cepillos de 750 mm de ancho
- Mando análogo con cajas de mando simples y claras
- Ajuste y manejo sencillo
- Enganche de boca, Hitch o enganche de bola seleccionables
- Enganche superior o inferior
- Dimensiones externas: largo 8300 mm, ancho 3000 mm, alto 3160 mm
- Construcción compacta, por lo tanto máquina muy maniobrable
- Para tractores a partir de 55 kW
- Peso vacío con equipamiento de base: a partir de 5000 kg



## SE 75-55

### Características

- Tolva grande de 5.5 toneladas
- Tres diferentes anchos de arranque desde 580 hasta 660 mm seleccionables
- Superficie de criba en 1ª y 2ª cinta de criba: 1.69 m<sup>2</sup> y 2.01 m<sup>2</sup>
- Ancho de la mesa de clasificación: 765 mm, opcionalmente 850 mm
- Lugar para 4 + 2 personas en la mesa de clasificación
- Elevador acoplado con función hidráulica de bajada al fin de la mesa de clasificación para el llenado cuidadoso de la tolva
- Tolva de fondo móvil con opcional función de bajada del cabezal de tolva
- Tres variantes de separadores seleccionables: separador de dedos o cepillos de 750 mm de ancho y separador tipo «N»
- Separador de dedos o cepillos también seleccionable con ancho de 900 mm
- Mando digital por terminal de mando claro con pantalla táctil y cajas de mando adicionales para funciones frecuentes, opcionalmente mando análogo por cajas de mando sencillas y claras
- Ajuste y manejo sencillo
- Enganche de boca, Hitch o enganche de bola seleccionables
- Enganche inferior
- Dimensiones externas: largo 8920 mm, ancho 3000 mm, alto 3500 mm
- Construcción compacta, por lo tanto máquina muy maniobrable
- Para tractores a partir de 60 kW
- Peso vacío con equipamiento de base: a partir de 5100 kg





## Datos técnicos

	<b>SE 75-20</b>
	Máquina en posición de transporte
<b>Longitud</b>	7900 mm
<b>Anchura</b>	3000 mm
<b>Altura</b>	3100 mm
<b>Peso (vacío)</b>	3800 kg (equipamiento de base)

<b>Sistema de remolque</b>	Enganche de boca, enganche superior o inferior de la conexión a la TDF
<b>Transmisión de fuerza</b>	Árbol articulado, transmisión de correa en V, revoluciones del árbol de la TDF máx. 540 rpm
<b>Eje</b>	Dirección hidráulica del eje (opción)
<b>Neumáticos</b>	12.5/80-20
<b>Arranque</b>	Unidad de arranque arrastrada 2 discos de corte arrastrados con suspensión de muelle, 580 mm; reja de pala seleccionable con 2 o 3 hojas Tambor de caballón arrastrado 2 rodillos de inserción de hojas, diámetro de 400 mm
<b>1ª cinta de criba</b>	750 mm de ancho, 1400 mm de largo
<b>2ª cinta de criba</b>	750 mm de ancho, 2280 mm de largo
<b>Separación de hojarasca</b>	Cinta de hojarasca gruesa con dispositivo rascador incl. 6 peines rastrilladores Cinta de hojarasca gruesa 850 mm de ancho, 3700 mm de largo
<b>1er separador</b>	Cinta de erizo de marcha longitudinal con rodillo deflector doble, accionamiento y ajuste de inclinación mecánico Rodillo deflector doble ajustable en altura por husillo de ajuste (serie) o cable Bowden (opción): 900 mm de ancho, 1150 mm de largo
<b>2ª separador</b>	Cinta de erizo, accionamiento y ajuste de inclinación mecánico, 650 mm de ancho, 1450 mm de largo Tipo UB/UP: cinta de dedos de accionamiento hidráulico (2 filas) con rodillo rascador Tipo SB/SP: cinta de cepillos de accionamiento hidráulico (4 filas) con cinta de desperdicios con prolongación hacia atrás
<b>Mesa de clasificación</b>	Cinta de clasificación tipo UB/UP/SB/SP 580 mm de ancho Cinta de desperdicios 280 mm de ancho Accionamiento cinta de clasificación: ajuste hidráulico continuo Accionamiento cinta de desperdicios: ajuste hidráulico continuo Plataforma de clasificación: para 2 y 2 personas de ambos lados (4 en total) con sistema de alarma para el conductor
<b>Tolva con fondo móvil</b>	Altura de descarga: máx. 3300 mm Capacidad: máx. 2300 kg (empleando función de optimización de llenado) Accionamiento: ajuste hidráulico continuo
<b>Sistema hidráulico</b>	Aparatos de mando electromagnéticos
<b>Instalación eléctrica</b>	Mando análogo

Queda excluida toda reclamación sobre los textos, imágenes, especificaciones técnicas, medidas y pesos, equipamiento o datos de capacidad. Todos estos datos son aproximativos y no vinculantes. Son admisibles cambios debidos al perfeccionamiento técnico en todo momento.



¡Suba nuestros datos de contacto a su Smartphone en forma rápida y sencilla con el código QR!

Grimme Landmaschinenfabrik GmbH & Co. KG  
Hunteburger Straße 32 · 49401 Damme · Alemania  
Teléfono +49 5491 666-0 · Fax +49 5491 666-2298  
grimme@grimme.de · www.grimme.com

**GRIMME**  
COSECHANDO ÉXITO!